

SILVERCREST®



ELECTRIC CLEANING BRUSH SRB 4 A1

(GB) (IE) (NI)

ELECTRIC CLEANING BRUSH

Operating instructions and safety instructions

(FR) (BE)

BROSSE DE NETTOYAGE ÉLECTRIQUE

Mode d'emploi et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

ELEKTRISCHE REINIGUNGSBÜRSTE

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

(DK)

ELEKTRISK RENGØRINGSBØRSTE

Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger

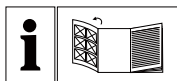
(NL) (BE)

ELEKTRISCHE REINIGINGSBORSTEL

Gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften

IAN 467363_2404

(GB) (DK)
(BE) (NL)



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

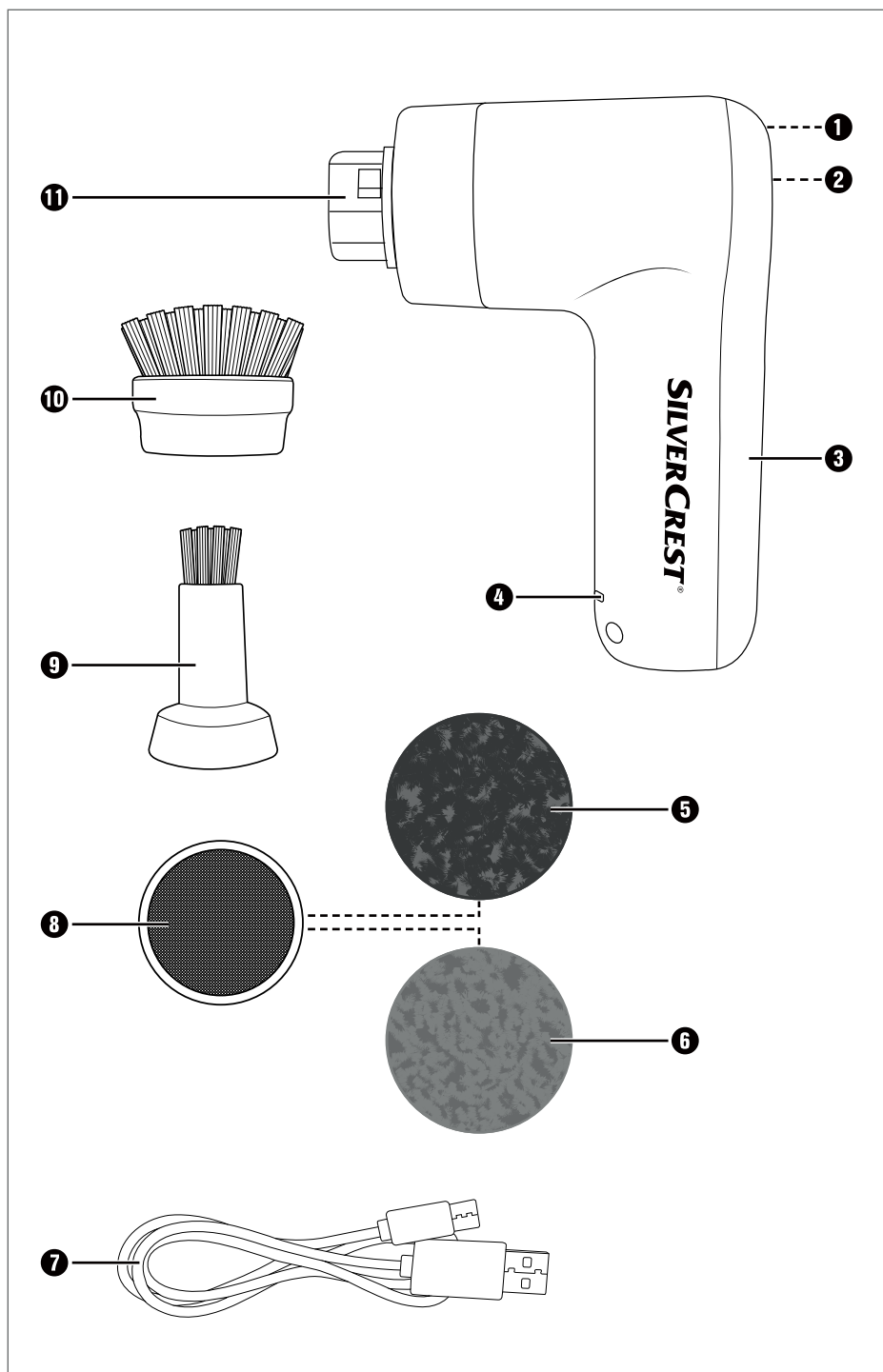
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE / NI	Operating instructions and safety instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger	Side	11
FR / BE	Mode d'emploi et consignes de sécurité	Page	21
NL / BE	Gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften	Pagina	33
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	45



Contents

Introduction..... 2

Proper use..... 2

Warnings and symbols used 2

Safety information 3

Package contents and transport inspection 5

Appliance description..... 5

Before use 5

Charging the internal battery..... 5

Using the accessories..... 6

Cleaning and maintenance 8

Storage 8

Technical details 8

Ordering replacement parts 8

Disposal..... 9

Disposal of the appliance..... 9

Disposal of the packaging..... 9

Kompernass Handels GmbH warranty 9

Service 10

Importer 10

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product.



The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Proper use

The appliance is intended exclusively for removing dirt indoors in domestic households. Do not use the appliance for personal or animal care. It is not intended for use in commercial or industrial areas.

Claims of any kind for damage resulting from misuse, incompetent repairs, unauthorised modification or the use of unauthorised replacement parts will not be accepted. The risk is borne solely by the user.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
	DC current/voltage
	Removable power supply
	Read the instructions.
	AC current/voltage

Safety information

WARNING! RISK OF INJURY!

- Check the appliance for visible external damage before use. Do not operate an appliance that has been damaged or dropped.
- Never use the appliance if the cable, plug or housing are damaged.
- If the charging cable or the connections of the appliance are damaged, have them replaced by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Use only accessories recommended by the manufacturer.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Never open the appliance. Have all repairs and replacement work done by the Service Centre or a qualified electrician.
- Keep hair, loose clothing and all other parts of the body away from moving parts of the appliance during operation.
- Use this appliance only as described in this instruction manual. Never use it for other purposes. There is a risk of injury if the appliance is misused.
- Switch off the appliance before cleaning it or switching accessories.

⚠ **ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!**

- Ensure that the charging cable is not stretched tightly or kinked.
- Do not expose the appliance to direct sunlight or high temperatures. Otherwise, it can overheat and be irreparably damaged.
- The appliance may heat up while it is charging. Place the appliance in a well-ventilated location during the charging process and do not cover it.
- Switch the appliance off immediately and disconnect any connected cables from the appliance if you hear any unusual noises, smell fumes or notice any smoke. Have the appliance checked by a qualified specialist before using it again.
- The product is equipped or supplied with a lithium-ion battery. Do not throw the rechargeable battery into a fire and do not subject it to high temperatures. There is a risk of an explosion!
- The battery in this appliance cannot be replaced.

Package contents and transport inspection

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the packaging.
- ◆ Remove all packaging materials and any films and labels.

The package contents include the following components (see fold-out page for illustrations):

- Cleaning brush
- Brush attachment, broad
- Brush attachment, narrow
- Pad holder with Velcro
- Scouring pad attachments (two pads)
- USB charging cable (USB-A to USB-C)
- Operating instructions (not shown)

ⓘ Note

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the customer service hotline (see section **Service**).

Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

- ❶ Battery charge indicator
- ❷ On/Off switch ⓘ
- ❸ Hand element
- ❹ USB-C port
- ❺ Scouring pad attachment 1 (coarse pad)
- ❻ Scouring pad attachment 2 (fine pad)
- ❼ USB charging cable (USB-A to USB-C)
- ❽ Pad holder with Velcro
- ❾ Brush attachment, narrow
- ❿ Brush attachment, broad
- ⓫ Attachment holder

Before use

Charging the internal battery

⚠ ATTENTION!

- ▶ Due to the high current consumption, the appliance must be charged using a USB mains adapter (not supplied). Do not charge the appliance from the USB port of a PC or notebook.
- ▶ For charging the appliance use only protection class II power supply approved for use with household products (output voltage/SELV output 5 V, max. 2 A).
- ▶ Use only the supplied USB charging cable ❷ to charge the appliance.
- ▶ Disconnect the USB charging cable ❷ when charging is complete.

ⓘ Note

- ▶ The battery must be fully charged before using the appliance.
- ▶ When the battery is fully charged, the appliance can be operated for up to 60 minutes.

- 1) Make sure that the appliance is switched off. To switch off the appliance, press the On/Off switch ⓘ ❷.
- 2) Connect the USB-A plug on the USB charging cable ❷ to a USB power supply (see fig. 1). Insert the plug of the USB power supply into a mains power socket.
- 3) Connect the USB-C plug of the USB charging cable ❷ to the USB-C socket ❹ on the appliance (see fig. 1). The battery charge indicator ❶ lights up red and the charging process begins.

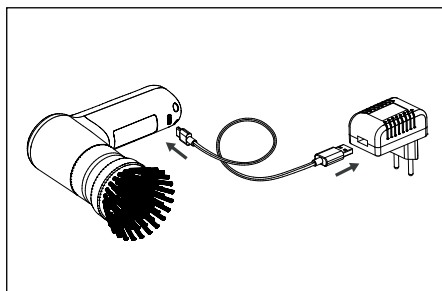


Fig. 1

- 4) The battery charge indicator ① lights up green as soon as the battery is charged.
- 5) Disconnect the USB charging cable ⑦ from the USB-C socket ④ on the appliance.

Using the accessories

⚠ WARNING!

- Make sure the appliance is switched off before changing the attachments ⑧/⑨/⑩ and the scouring pad attachments (coarse/fine pad) ⑤/⑥.

Two brush attachments ⑨/⑩ and two scouring pad attachments (coarse/fine pad) ⑤/⑥ (for the pad holder ⑧) are supplied with the appliance. Choose the most suitable brush attachment ⑨/⑩ or the most suitable scouring pad attachment ⑤/⑥ for the task:

Wide brush attachment

Use the wide brush attachment ⑩ for cleaning large flat areas, such as floors and walls.

Narrow brush attachment

Use the narrow brush attachment ⑨ to clean uneven surfaces, like washbasins, taps and hard-to-reach places such as crevices, corners and joints.

Scouring pad attachment 1 (coarse pad)

Use scouring pad attachment 1 (coarse pad) ⑤ to clean pots, pans or hobs with caked on, hard-to-remove dirt.

Scouring pad attachment 2 (fine pad)

Use scouring pad attachment 2 (fine pad) ⑥ to clean pots, pans or hobs with easy-to-remove dirt or for cleaning surfaces such as glass and plastic.

Fitting/removing attachments

- ◆ Push the required attachment ⑧/⑨/⑩ onto the attachment holder ⑪ until it clicks into place (see fig. 2). Please make sure that the two catches on the attachment holder ⑪ slide into the appropriate recesses on the attachment ⑧/⑨/⑩.

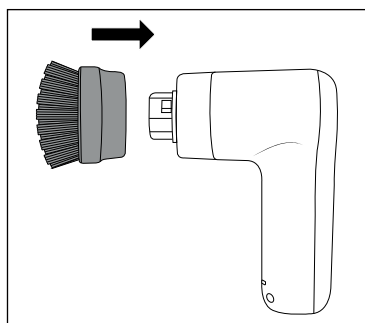


Fig. 2

- ◆ To remove an attachment ⑧/⑨/⑩, pull it from the attachment holder ⑪ with a small amount of force (see fig. 3).

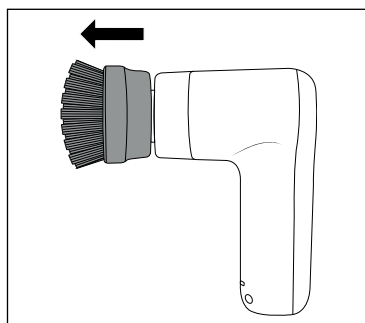


Fig. 3

Fitting/removing the scouring pad attachments

The scouring pad attachments (coarse/fine pad) **5/6** are attached to the pad holder **8**. This is provided with Velcro to make fitting and removal of the scouring pad attachments **5/6** quick and easy.

- ◆ Press the scouring pad attachment **5/6** firmly onto the pad holder **8**. Make sure that the scouring pad attachment **5/6** is attached firmly and centrally on the pad holder **8** (see fig. 4).

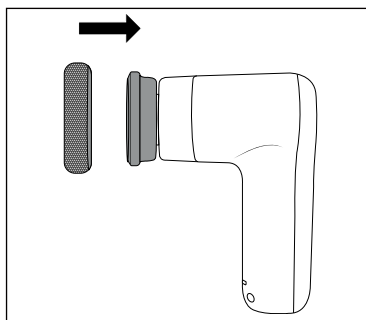


Fig. 4

- ◆ To remove the scouring pad attachment **5/6**, lift one side a little and then pull it off the pad holder **8** (see fig. 5).

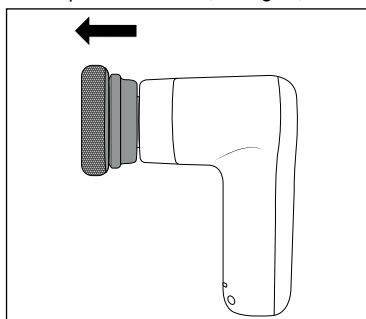


Fig. 5

- ◆ Clean the pad holder **8** after use and before you attach another scouring pad attachment **5/6**.

! ATTENTION!

- Do not use abrasive cleaning agents. They could irreparably damage the surface you are cleaning.
- The hard bristles of the brush attachments **9/10** and the coarse scouring pad attachment **5** can scratch or damage sensitive surfaces such as glass, vehicle paintwork, stainless steel, copper, wood, etc. Test the brush attachments **9/10** and the coarse scouring pad attachment **5** before use on an inconspicuous patch of the area you want to clean.

i Note

- Use the appliance with water. For more difficult stains use a mild cleaning detergent. Apply the detergent directly onto the brush attachment **9/10** or the scouring pad attachment **5/6** and/or on the area you are cleaning before switching on the appliance.
- After every use, clean the appliance and the used attachments **5/6/8/9/10** as explained in the section **Cleaning and maintenance**.
- ◆ Hold the appliance tightly over the area to be cleaned.
- ◆ Switch on the appliance by pressing the On/Off switch **1 2**.
- ◆ Move the brush attachment **9/10** or the scouring pad attachment **5/6** over the area you are cleaning while applying a light pressure. Apply more water and/or cleaning detergent, as needed, to the area to be cleaned.
- ◆ Once you have finished using the appliance, press the On/Off switch **1 2** again to switch it off.

Cleaning and maintenance

⚠ WARNING!

- ▶  Do not immerse the hand unit **3** in water in order to clean it.

⚠ ATTENTION!

- ▶ Do not clean the appliance with solvents, alcohol or abrasive cleaning agents. These could damage the plastic surfaces of the appliance.
- ◆ Clean the hand unit **3** with a moistened cloth. For stubborn dirt, add a little mild detergent to the cloth.
- ◆ Wash the attachments **5/6/8/9/10** under running water and with some mild detergent. Rinse off the attachments **5/6/8/9/10** afterwards with fresh water.
- ◆ Allow the hand element **3** and the attachments **5/6/8/9/10** to dry completely before using them again or storing them.

Storage

- ◆ Store the appliance and the accessories in a clean, dry location out of direct sunlight.

Technical details

Input voltage/current	5 V  , 2 A max. (via the USB-C port)
USB port	USB-C
Integrated battery (lithium ion)	4 V  , 2000 mAh
Protection class	III /  (protection through low voltage)

Protection type	IPX5 (Protection against water jets from any direction)
Operating time with full battery charge	Approx. 60 minutes

**UK
CA**

This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.

Ordering replacement parts

You can order replacement parts for this product on the internet at www.kompernass.com.



Scan this QR code with your smartphone or tablet. You can use this QR code to navigate directly to our website www.kompernass.com where you can view and order the available spare parts for this appliance.

ⓘ Note

- ▶ If you have problems with your online order, you can contact our customer service centre by phone or e-mail (see section **Service**).
- ▶ Please always quote the article number (e.g. **467363_2404**) when ordering. You can find it on the title page of these operating instructions.
- ▶ Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states

that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

If it is possible to do so without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries before returning the appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.

The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore

recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components

for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1-7: plastics, 20-22: paper and cardboard, 80-98: composites.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 467363_2404 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.

- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 467363_2404.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 467363_2404

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston Road
Surbiton KT5 9NU

Indholdsfortegnelse

Indledning	12
Tilsigtet anvendelse	12
Anvendte advarsler og symboler	12
Sikkerhedsanvisninger	13
Pakkens indhold og kontrol efter transport	15
Beskrivelse af produktet	15
Før ibrugtagning	15
Opladning af integreret batteri	15
Anvendelse af tilbehør	16
Rengøring og vedligeholdelse	18
Opbevaring	18
Tekniske data	18
Bestilling af reservedele	18
Bortskaffelse	19
Bortskaffelse af produktet	19
Bortskaffelse af emballage	19
Garanti for Kompernass Handels GmbH	19
Service	20
Importør	20

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet.



Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Tilsigtet anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til fjernelse af snavs indendørs i private hjem. Produktet må ikke bruges til krops- eller dyrepleje. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssige eller industrielle områder.

Krav af en hvilken som helst art på grund af skader, som er opstået ved anvendelse, der ikke er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse, usagkyndigt udførte reparationer, ikke-tilladte ændringer eller anvendelse af ikke-tilladte reservedele, er udelukket. Brugeren bærer alene risikoen.

Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forstående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	"Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.
	Jævnstrøm/-spænding
	Aftagelig forsyningsenhed
	Læs vejledningen.
	Vekselstrøm/-spænding

Sikkerhedsanvisninger

ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Brug ikke produktet, hvis ledningen, stikket eller kabinettet er beskadiget.
- Hvis dette produkt eller tilslutningsledningen beskadiges, skal de udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en person med tilsvarende kvalifikationer, så farlige situationer undgås.
- Brug kun tilbehørsdele, som anbefales af producenten.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Læg ikke produktet ned i vand eller andre væsker.
- Åbn aldrig produktet. Reparationer og udskiftningsarbejde bør kun udføres af serviceværksteder eller af en autoriseret elinstallatør.
- Hold hår, løstsiddende tøj og alle kropsdele væk fra bevægelige produktdele, når produktet er i drift.
- Brug kun dette produkt som beskrevet i betjeningsvejledningen. Det må ikke anvendes til andre formål. Ved misbrug af produktet er der risiko for personskader.
- Sluk for produktet, før du rengør det, og før du udskifter tilbehørsdele.

❗ **OBS! MATERIELLE SKADER!**

- Undgå at trække i ladekablet eller bøje det.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller høje temperaturer. Ellers kan det overophedes og gå i stykker, så det ikke længere kan repareres.
- Under opladningen kan produktet blive varmt. Stil produktet på et godt ventileret sted under opladningen, og dæk det ikke til.
- Sluk straks for produktet, og træk alle stik ud af produktet, hvis du konstaterer usædvanlige lyde, brandlugt eller røgudvikling. Lad en kvalificeret reparatør efterse produktet, før det anvendes igen.
- Produktet indeholder et genopladeligt litium-ionbatteri, eller batteriet er vedlagt produktet. Smid ikke batteriet ind i levende ild, og udsæt det ikke for høje temperaturer. Fare for eksplosion!
- Dette produkts genopladelige batteri kan ikke udskiftes.

Pakkens indhold og kontrol efter transport

- ◆ Tag alle produktets dele samt betjeningsvejledningen ud af kassen.
- ◆ Fjern alle emballeringsmaterialer samt eventuel plastfilm og mærkater.

De leverede dele består af følgende komponenter (se billederne på klap-ud-siden):

- Rengøringsbørste
- Børste bred
- Børste smal
- Padholder med velcrokrog
- Skuresvampe (to pads)
- USB-ladekabel (USB-A til USB-C)
- Betjeningsvejledning (ikke vist)

ⓘ Bemærk

- Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at der ikke er nogen synlige skader.
- Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet **Service**).

Beskrivelse af produktet (Se billederne på klap-ud-siden)

- ❶ Ladeindikator for genopladeligt batteri
- ❷ Tænd-/sluk-knap ⓘ
- ❸ Motordel
- ❹ USB-C-tilslutning
- ❺ Skuresvamp 1 (grov pad)
- ❻ Skuresvamp 2 (fin pad)
- ❼ USB-ladekabel (USB-A til USB-C)
- ❽ Padholder med velcrokrog
- ❾ Børste smal
- ❿ Børste bred
- ⓫ Holder

Før ibrugtagning

Opladning af integreret batteri

⚠ OBS!

- På grund af det høje strømforbrug er det nødvendigt at bruge en USB-strømforsyning (medfølger ikke ved køb) til opladning af produktet. Oplad ikke produktet med en USB-tilslutning på en pc eller bærbar computer.
- Til opladning af produktet må du kun bruge en USB-strømadapter med beskyttelsesklasse II, der er godkendt til brug med husholdningsapparater (udgangsspænding 5 V, maks. 2 A).
- Brug kun det medfølgende USB-ladekabel ❷ til opladning af produktet.
- Fjern USB-ladekablet ❷, når opladningen er slut.

ⓘ Bemærk

- Oplad det integrerede batteri fuldstændigt, før produktet tages i brug.
- Med fuldt opladet batteri er det muligt at bruge produktet i op til 60 minutter.

- 1) Sørg for, at produktet er slukket. Tryk på tænd-/sluk-knappen ⓘ ❷ for at slukke for produktet.
- 2) Forbind USB-A-stikket på USB-ladekablet ❷ med en egnet USB-strømforsyning (se fig. 1). Sæt USB-strømforsyningen i en stikkontakt.
- 3) Forbind USB-C-stikket på USB-ladekablet ❷ med USB-C-tilslutningen ❹ på produktet (se fig. 1). Ladeindikatoren for det genopladelige batteri ❶ lyser rødt, og opladningen begynder.

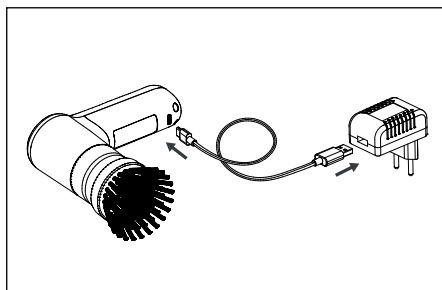


Fig. 1

- 4) Ladeindikatoren for det genopladelige batteri **1** lyser grønt, når det interne batteri er opladet.
- 5) Fjern USB-ladekablet **7** fra USB-C-tilslutningen **4** på produktet.

Anvendelse af tilbehør

⚠ ADVARSEL!

- Skift kun delene **8/9/10** og skuresvampene (grov/fin pad) **5/6**, når produktet er slukket.

Ved leveringen medfølger to børster **9/10** samt to skuresvampe (grov/fin pad) **5/6** (til padholderen **8**). Vælg den børste **9/10** eller skuresvamp **5/6**, der passer til formålet:

Bred børste

Den brede børste **10** er ideel til rengøring af store, plane overflader som f.eks. gulve og vægge.

Smal børste

Brug den smalle børste **9** til rengøring af ujævne flader som f.eks. vaskekummer, armaturer og svært tilgængelige steder som f.eks. spalter, hjørner og fuger.

Skuresvamp 1 (grov pad)

Brug skuresvamp 1 (grov pad) **5** til rengøring af gryder, pander eller komfurer med rester, der sidder godt fast og er svære at fjerne.

Skuresvamp 2 (fin pad)

Brug skuresvamp 2 (fin pad) **6** til rengøring af gryder, pander eller komfurer med rester, der er lette at fjerne, samt til rengøring af overflader af glas eller plast.

Montering/fjernelse af tilbehørsdele

- ◆ Sæt den ønskede del **8/9/10** på holderen **11**, indtil den klikker hørbart fast (se fig. 2). Sørg for, at begge låseanordninger på holderen **11** går ind i de rigtige udskæringer på tilbehørsdelen **8/9/10**.

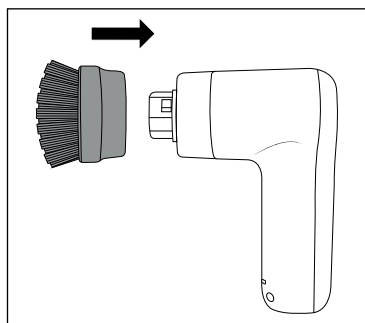


Fig. 2

- ◆ For at fjerne delen **8/9/10** skal du trække den af holderen **11** - det kræver, at du bruger lidt kræfter (se fig. 3).

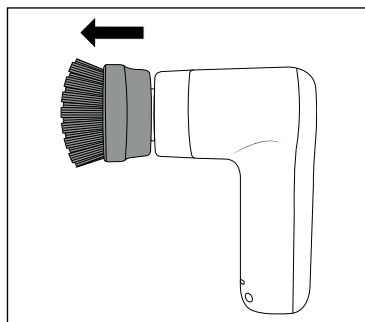


Fig. 3

Montering/fjernelse af skuresvampe (pads)

Skuresvampene (grov/fin pad) **5/6** fastgøres på padholderen **8**. Den har velcrokroge, så skuresvampene **5/6** hurtigt og nemt kan fastgøres og fjernes igen.

- ♦ Tryk skuresvampen **5/6** fast på padholderen **8**. Sørg for, at skuresvampen **5/6** sidder fast og midt på padholderen **8** (se fig. 4).

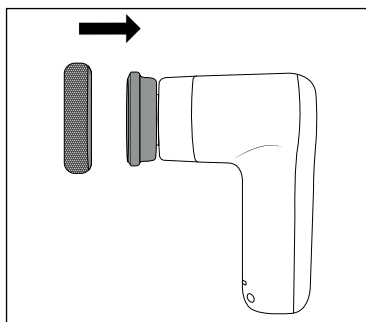


Fig. 4

- ♦ For at fjerne skuresvampen **5/6** skal du løfte den lidt i den ene side og tage den af padholderen **8** (se fig. 5).

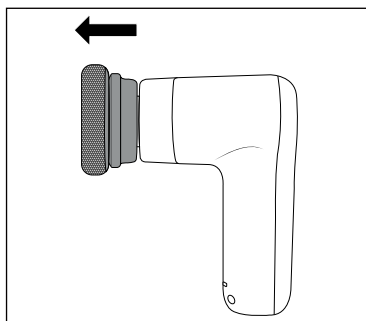


Fig. 5

- ♦ Rengør padholderen **8** efter brug, før du sætter en skuresvamp **5/6** på igen.

! OBS!

- Brug ikke skurepulver. Det kan angribe overfladen og give permanente skader.
- De hårde børster **9/10** og den grove skuresvamp **5** kan ridse eller beskadige sarte overflader som f.eks. glas, billak, rustfrit stål, kobber, træ osv. Test først børsterne **9/10** og den grove skuresvamp **5** på et ikke synligt sted på den overflade, der skal rengøres.

i Bemærk

- Brug produktet sammen med vand og et mildt rengøringsmiddel, hvis overfladen er meget snavset. Sæt børsten **9/10** eller skuresvampen **5/6** direkte på det sted, der skal rengøres, inden du starter produktet.
- Rengør produktet og de anvendte dele **5/6/8/9/10** som forklaret i kapitlet **Rengøring og vedligeholdelse**.
- ♦ Hold produktet lige over området, der skal rengøres.
- ♦ Tænd produktet ved at trykke på tænd/sluk-knappen **1 2**.
- ♦ Bevæg børsten **9/10** eller skuresvampen **5/6** med et let tryk hen over det område, der skal rengøres. Tilsæt efter behov mere vand og/eller rengøringsmiddel til området, der skal rengøres.
- ♦ Sluk produktet efter brug ved at trykke på tænd/sluk-knappen **1 2** igen.

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ ADVARSEL!

- ▶  Læg ikke motordelen **3** ned i vand i forbindelse med rengøringen.

❗ OBS!

- ▶ Produktet må ikke rengøres med opløsningsmidler, alkohol eller skurende rengøringsmidler. De kan beskadige produktets plastoverflader.
- ◆ Rengør motordelen **3** med en fugtig klud. Brug et mildt opvaskemiddel på kluden, hvis snavset sidder meget fast.
- ◆ Rengør delene **5/6/8/9/10** under rindende vand og med et mildt rengøringsmiddel. Skyl derefter delene **5/6/8/9/10** grundigt med rent vand.
- ◆ Lad motordelen **3**, delene **5/6/8/9/10** tørre, inden du bruger dem igen eller lægger dem væk.

Opbevaring

- ◆ Opbevar produktet sammen med tilbehøret på et rent og tørt sted uden direkte sollys.

Tekniske data

Indgangsspænding/-strøm	5 V  , 2 A max. (via USB-tilslutning)
USB-tilslutning	USB-C
Integreret genopladeligt batteri (litium-ion)	4 V  , 2000 mAh
Beskyttelsesklasse	III /  (beskyttelse mod lavspænding)
Kapslingsklasse	IPX5 (beskyttelse mod vandstråler fra alle retninger)
Driftstid ved fuldt opladet batteri	Ca. 60 minutter

**UK
CA**

Dette mærke bekræfter, at produktet overholder britiske produktsikkerhedskrav.

Bestilling af reservedele

Du kan altid bestille reservedele til dette produkt på internettet på www.kompernass.com.



Scan denne QR-kode med din smartphone eller tablet. Med QR-koden kommer du direkte til vores hjemmeside www.kompernass.com og kan se og bestille reservedele til dette produkt.

❗ Bemærk

- Hvis du har problemer med online-bestillingen, kan du henvende dig telefonisk eller pr. e-mail til vores servicecenter (se kapitlet **Service**).
- Oplys altid artikelnummeret (fx **467363_2404**), som du kan finde på denne betjeningsvejlednings forside, når du afgiver din bestilling.
- Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at foretage online-bestilling af reservedele i alle lande.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU.

Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletningen, før du afleverer det.

Fjern de gamle batterier fra produktet, hvis det kan ske uden at ødelægge produktet, og aflever dem til separat indsamling, før det udtjente produkt bortskaffes. Ved indbyggede genopladelige batterier skal der gøres opmærksom på ved bortskaffelsen, at produktet indeholder et genopladeligt batteri.

Det integrerede genopladelige batteri i dette produkt kan ikke tages ud til bortskaffelse.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet - efter vores valg - blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig.

Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden levering.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller fejlfærdigt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhenigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 467363_2404 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.

■ Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.

■ Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 467363_2404.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 467363_2404

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

For EU-markedet



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Til det britiske marked

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

Sommaire

Introduction 22

Utilisation conforme 22

Avertissements et symboles utilisés 22

Consignes de sécurité 23

Matériel livré et inspection après transport 25

Description de l'appareil 25

Avant la mise en service 25

Charger la batterie interne 25

Utilisation des accessoires 26

Nettoyage et entretien 28

Rangement 28

Caractéristiques techniques 28

Commander des pièces de rechange 28

Recyclage 29

Recyclage de l'appareil 29

Recyclage de l'emballage 29

Garantie de Kompernass Handels GmbH 29

Service après-vente 31

Importateur 31

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité.



Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

L'appareil sert exclusivement à éliminer les taches en intérieur et dans un cadre domestique. N'utilisez pas l'appareil pour les soins du corps ou la toilette d'animaux. L'appareil n'est pas conçu pour un usage commercial ou industriel.

Aucune réclamation ne sera prise en compte pour des dommages résultant d'un usage du matériel non conforme à sa destination, de réparations effectuées incorrectement, de modifications non autorisées, ou encore de l'utilisation de pièces de rechange non agréées. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention «DANGER» désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention «AVERTISSEMENT» désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention «PRUDENCE» annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "ATTENTION" annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.
	Courant/tension continu(e)
	Unité d'alimentation amovible
	Lire le mode d'emploi.
	Courant/tension alternatif(ive)

Consignes de sécurité

⚠ Avertissement! Risque de blessures!

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon, la fiche ou le boîtier endommagé.
- Si le câble de chargement ou les raccordements de l'appareil sont endommagés, faites-les remplacer par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne confiez les travaux de réparation ou de remplacement qu'au service après-vente ou à un électricien agréé.
- Tenez les cheveux, vêtements amples et toutes parties du corps éloignés des pièces mobiles de l'appareil lorsque celui-ci est en service.
- Utilisez cet appareil uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins. En cas d'usage abusif, il existe un risque de blessures.
- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer et avant de changer les accessoires.

❗ ATTENTION! DÉGÂTS MATÉRIELS!

- Veillez à ce que le câble de chargement ne soit pas trop tendu ou plié.
- N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil ou à des températures élevées. Il peut sinon se produire une surchauffe et le produit risque d'être définitivement endommagé.
- L'appareil peut chauffer pendant l'opération de chargement. Pendant le chargement, placez l'appareil à un endroit bien aéré et ne le recouvrez pas.
- Si vous percevez des bruits inhabituels, une odeur de brûlé ou un dégagement de fumée, éteignez immédiatement l'appareil et détachez toutes les liaisons câblées. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.
- Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ions. Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas l'exposer à des températures élevées. Risque d'explosion !
- La batterie dans cet appareil ne peut pas être remplacée.

Matériel livré et inspection après transport

- ◆ Sortez de l'emballage toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- ◆ Enlevez tout le matériel d'emballage, les éventuels films et autocollants.

Le matériel livré comprend les éléments suivants (voir figures sur le volet dépliant) :

- Brosse de nettoyage
- Embout brosse large
- Embout brosse étroit
- Porte-pad avec boucles auto-agrippantes
- Embouts éponge abrasive (deux pads)
- Câble de chargement USB (USB-A vers USB-C)
- Mode d'emploi (sans illustration)

❗ Remarque

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou liés au transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Indicateur de charge de la batterie
- ❷ Interrupteur Marche/Arrêt ❶ ❷
- ❸ Poignée
- ❹ Port USB-C
- ❺ Embout éponge abrasive 1 (pad gros grain)
- ❻ Embout éponge abrasive 2 (pad grain fin)
- ❼ Câble de chargement USB (USB-A vers USB-C)
- ❽ Porte-pad avec boucles auto-agrippantes

- ❾ Embout brosse étroit
- ❿ Embout brosse large
- ⓫ Porte-embout

Avant la mise en service

Charger la batterie interne

❗ ATTENTION!

- Étant donné que le courant absorbé est élevé, un bloc d'alimentation USB (non livré d'origine) doit être utilisé pour charger l'appareil. Ne chargez pas l'appareil via un port USB d'un PC ou d'un ordinateur portable.
- Pour charger l'appareil, utilisez uniquement un adaptateur secteur USB de classe de protection II homologué pour une utilisation avec des appareils électroménagers (tension de sortie 5 V, max. 2 A).
- Utilisez exclusivement le câble de chargement USB ❶ livré pour charger l'appareil.
- Débranchez le câble de chargement USB ❶ une fois l'opération de chargement terminée.

❗ Remarque

- Rechargez entièrement la batterie intégrée avant d'utiliser l'appareil.
- Lorsque la batterie est entièrement rechargée, elle offre une autonomie de fonctionnement pouvant atteindre 60 minutes.

- 1) Assurez-vous que l'appareil est éteint. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt ❶ ❷ pour éteindre l'appareil.
- 2) Reliez la fiche USB-A du câble de chargement USB ❶ à un bloc d'alimentation USB (voir fig. 1). Branchez le bloc d'alimentation USB dans une prise secteur.
- 3) Reliez la fiche USB-C du câble de chargement USB ❶ au port USB-C ❹ de l'appareil (voir fig. 1). L'indicateur de charge de la batterie ❶ s'allume en rouge et l'opération de chargement commence.

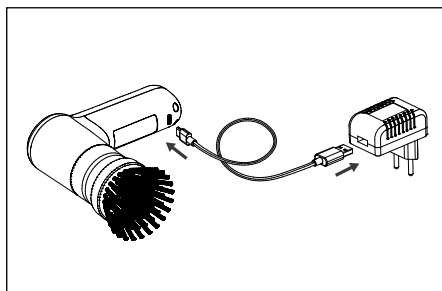


Fig. 1

- 4) L'indicateur de charge de la batterie **1** s'allume en vert dès que la batterie interne est rechargée.
- 5) Débranchez le câble de chargement USB **7** du port USB-C **4** de l'appareil.

Utilisation des accessoires

⚠ DANGER!

- ▶ Ne changez les embouts **8/9/10** et les embouts éponge abrasive (pad gros grain/grain fin) **5/6** que lorsque l'appareil est éteint.

Deux embouts brosse **9/10** ainsi que deux embouts éponge abrasive (pad gros grain/grain fin) **5/6** (pour le porte-pad **8**) sont fournis. Choisissez l'embout brosse **9/10** ou l'embout éponge abrasive **5/6** adapté en fonction du nettoyage nécessaire :

Embout brosse large

Utilisez l'embout brosse large **10** pour nettoyer les grandes surfaces planes telles que les sols et les murs.

Embout brosse étroit

Utilisez l'embout brosse étroit **9** pour nettoyer les surfaces non planes telles que les lavabos p. ex., les robinets ainsi que les endroits difficilement accessibles tels que les interstices, coins et joints.

Embout éponge abrasive 1 (pad gros grain)

Utilisez l'embout éponge abrasive 1 (pad gros grain) **5** pour le nettoyage des casseroles, poêles ou tables de cuisson présentant des salissures adhérant fortement et difficiles à éliminer.

Embout éponge abrasive 2 (pad grain fin)

Utilisez l'embout éponge abrasive 2 (pad grain fin) **6** pour le nettoyage des casseroles, poêles ou tables de cuisson présentant des salissures faciles à éliminer ainsi que pour le nettoyage de surfaces en verre ou en plastique.

Montage/retrait des embouts

- ◆ Glissez l'embout **8/9/10** souhaité sur le porte-embout **11** jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière perceptible (voir fig. 2). Veillez à ce que les deux dispositifs de retenue sur le porte-embout **11** glissent dans les évidements correspondants sur l'embout **8/9/10**.

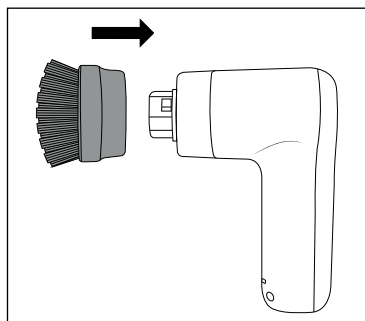


Fig. 2

- ◆ Pour retirer l'embout **8/9/10**, tirez-le du porte-embout **11** en exerçant une force modérée q (voir fig. 3).

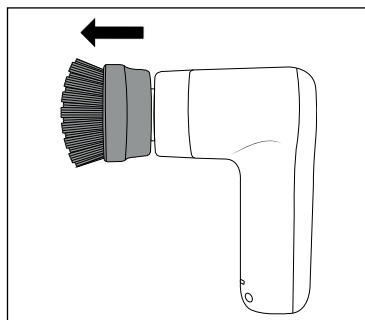


Fig. 3

Mise en place/retrait des embouts éponge abrasive (pads)

Les embouts éponge abrasive (pad gros grain/grain fin) ⑤/⑥ sont fixés sur le porte-pad ⑧. Ce dernier dispose de boucles auto-agrippantes qui vous permettent de fixer et retirer les embouts éponge abrasive ⑤/⑥ de manière simple et rapide.

- ◆ Appuyez bien l'embout éponge abrasive ⑤/⑥ sur le porte-pad ⑧. Veillez à ce que l'embout éponge abrasive ⑤/⑥ soit en assise ferme au centre du porte-pad ⑧ (voir fig. 4).

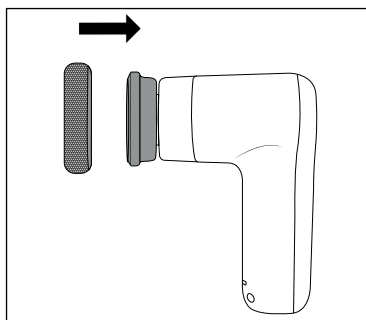


Fig. 4

- ◆ Pour retirer l'embout éponge abrasive ⑤/⑥, soulevez-le légèrement d'un côté et détachez-le ensuite du porte-pad ⑧ (voir fig. 5).

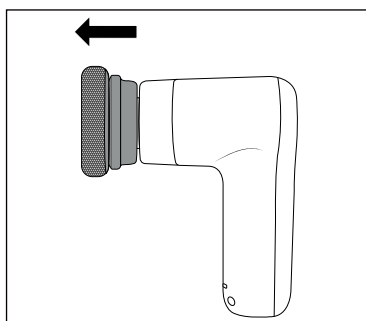


Fig. 5

- ◆ Nettoyez le porte-pad ⑧ après utilisation avant de mettre un autre embout éponge abrasive ⑤/⑥ en place.

⚠ ATTENTION!

- N'utilisez pas de produits abrasifs. Ceux-ci peuvent attaquer la surface à nettoyer de manière irréversible.
- Les poils durs des embouts brosses ⑨/⑩ et l'embout éponge abrasive ⑤ rugueux peuvent rayer ou abîmer les surfaces fragiles p. ex. le verre, les peintures de carrosserie, l'acier inoxydable, le cuivre, le bois, etc. Avant l'utilisation, commencez par tester les embouts brosse ⑨/⑩ et l'embout éponge abrasive ⑤ rugueux à un endroit discret de la surface à nettoyer.

ⓘ Remarque

- Utilisez l'appareil avec de l'eau et, en présence d'encrassement plus important, avec un produit nettoyant doux. Placez-le directement sur l'embout brosse ⑨/⑩ ou sur l'embout éponge abrasive ⑤/⑥ et/ou sur la zone à nettoyer avant de mettre l'appareil en marche.
- Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil et les embouts ⑤/⑥/⑧/⑨/⑩ utilisés, comme décrit au chapitre **Nettoyage et entretien**.
- ◆ Tenez l'appareil tout près de la surface à nettoyer.
- ◆ Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt ① ②.
- ◆ Passez l'embout brosse ⑨/⑩ ou l'embout éponge abrasive ⑤/⑥ sur la zone à nettoyer en exerçant une légère pression. Pendant l'utilisation, ajoutez si nécessaire plus d'eau et/ou de produit nettoyant sur la zone à nettoyer.
- ◆ Après l'utilisation, éteignez l'appareil en appuyant à nouveau sur l'interrupteur Marche/Arrêt ① ②.

Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT!

- ▶  N'immergez pas la poignée ③ dans de l'eau lors du nettoyage.

⚠ ATTENTION!

- ▶ Ne pas utiliser de solvants, d'alcool ou de détergents abrasifs pour nettoyer l'appareil. Ils risquent d'endommager les surfaces plastiques de l'appareil.
- ◆ Nettoyez la poignée ③ avec un chiffon humide. En cas de taches tenaces, mettez du produit vaisselle doux sur votre chiffon.
- ◆ Nettoyez les embouts ⑤/⑥/⑧/⑨/⑩ à l'eau courante additionnée d'un produit nettoyant doux. Rincez ensuite soigneusement les embouts ⑤/⑥/⑧/⑨/⑩ à l'eau claire.
- ◆ Laissez sécher la poignée ③ et les embouts ⑤/⑥/⑧/⑨/⑩ avant de les réutiliser ou de les ranger.

Rangement

- ◆ Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit propre et sec sans rayonnement solaire direct.

Caractéristiques techniques

Tension et courant d'entrée	5 V  , 2 A max. (via port USB-C)
Port USB	USB-C
Batterie intégrée (lithium-ions)	4 V  , 2000 mAh
Classe de protection	III /  (protection par basse tension)
Indice de protection	IPX5 (protection omnidirectionnelle contre les projections d'eau)
Durée de service avec une batterie entièrement chargée	env. 60 minutes



Ce signe confirme que le produit est conforme aux exigences de sécurité en vigueur au Royaume-Uni.

Commander des pièces de rechange

Sur Internet, vous pouvez commander confortablement des pièces de rechange pour ce produit sur www.kompernass.com.



Scannez ce code QR avec votre smartphone ou tablette. Le code QR vous donne un accès direct à notre site web www.kompernass.com et vous pouvez visualiser et

commander les pièces de rechange disponibles pour cet appareil.

❗ Remarque

- Si vous rencontrez des problèmes lors de la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).
- Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (par ex. **467363_2404**), que vous trouverez sur la couverture de ce mode d'emploi.
- Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la direc-

tive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rappez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.

La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être recyclée.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les

séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix.

Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 467363_2404 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 467363_2404.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 467363_2404

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

Pour le marché de l'UE



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Pour le marché du Royaume-Uni

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Inhoud

Inleiding	34
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	34
Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	34
Veiligheidsvoorschriften	35
Inhoud van het pakket en inspectie na transport	37
Beschrijving van het apparaat	37
Vóór de ingebruikname	37
Geïntegreerde accu opladen	37
Accessoires gebruiken	38
Reiniging en onderhoud	40
Opbergen	40
Technische gegevens	40
Vervangingsonderdelen bestellen	40
Afvoeren	41
Apparaat afvoeren	41
Verpakking afvoeren	41
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	41
Service	43
Importeur	43

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.



De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in
overeenstemming met
de bestemming

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het verwijderen van vuil binnenshuis bij huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor lichaamsverzorging of verzorging van dieren. Het is niet bedoeld voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van niet met de bestemming overeenkomend gebruik, onvakkundige reparaties, niet-toegestane veranderingen of het gebruik van niet-toegestane vervangingsonderdelen. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Gebruikte
waarschuwingen en
pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	GEVAAR! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “GEVAAR” duidt op een onmiddellijk aanwezige gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.
	WAARSCHUWING! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “WAARSCHUWING” duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	VOORZICHTIG! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “VOORZICHTIG” duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	LET OP! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “LET OP” duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.
	Gelijkstroom/-spanning
	Afneembare voedingsunit
	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Wisselstroom/-spanning

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer, de stekker of de behuizing beschadigd is.
- Wanneer het apparaat of het snoer beschadigd is, laat het dan vervangen door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of door een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnformeerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Demonteer het apparaat nooit. Laat reparatie- en vervangingswerkzaamheden alleen uitvoeren door de servicedienst of een vakman.
- Houd haren, losse kleding en alle lichaamsdelen uit de buurt van bewegende onderdelen wanneer het apparaat in werking is.
- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Gebruik het nooit voor andere doeleinden. Bij verkeerd gebruik van het apparaat bestaat er kans op letsel.
- Schakel het apparaat uit voordat u het reinigt, en voordat u hulpstukken verwisselt.

❗ LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- Let erop dat de oplaadkabel niet strak gespannen of geknikt wordt.
- Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Het kan namelijk oververhit en daardoor onherstelbaar beschadigd raken.
- Tijdens het opladen kan het apparaat warm worden. Zet het apparaat tijdens het opladen op een goed geventileerde plek en dek het niet af.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en koppel alle kabelverbindingen van het apparaat los als u ongewone geluiden, een brandlucht of rookontwikkeling vaststelt. Laat het apparaat door een gekwalificeerd vakman nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.
- Het product bevat een lithium-ion-accu of deze is bij het product meegeleverd. Gooi de accu niet in het vuur en stel hem niet bloot aan hoge temperaturen. Er bestaat explosiegevaar!
- De accu in dit apparaat kan niet worden vervangen.

Inhoud van het pakket en inspectie na transport

- ◆ Haal alle onderdelen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- ◆ Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele folie en stickers van het apparaat.

Het pakket bestaat uit de volgende onderdelen (afbeeldingen: zie uitvouwpagina):

- Schoonmaakborstel
- Opzetborstel breed
- Opzetborstel smal
- Padhouder met klittenband
- Schuurspoon-opzetstukken (twee pads)
- USB-oplaadkabel (USB-A naar USB-C)
- Gebruiksaanwijzing (zonder afbeelding)

ⓘ **Opmerking**

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Beschrijving van het apparaat

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

- ❶ Laadindicator
- ❷ Aan-/uitknop ⓘ
- ❸ Handgreep
- ❹ USB-C-aansluiting
- ❺ Schuurspoon-opzetstuk 1 (groeve pad)
- ❻ Schuurspoon-opzetstuk 2 (fijne pad)
- ❼ USB-oplaadkabel (USB-A naar USB-C)
- ❽ Padhouder met klittenband
- ❾ Opzetborstel smal
- ❿ Opzetborstel breed
- ⓫ Houder voor opzetstukken

Vóór de ingebruikname Geïntegreerde accu opladen

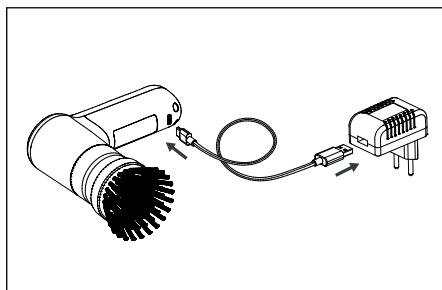
❗ **LET OP !**

- ▶ Vanwege de hoge stroomopname moet een USB-netvoedingsadapter (niet meegeleverd) worden gebruikt om het apparaat op te laden. Laad het apparaat niet op via de USB-aansluiting van een pc of een notebook.
- ▶ Gebruik een USB-netvoedingsadapter met een uitgangsspanning van 5 V en een uitgangsstroom van minstens 2 A om het apparaat op te laden.
- ▶ Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-oplaadkabel ❷ om het apparaat op te laden.
- ▶ Verwijder altijd de USB-oplaadkabel ❷ wanneer de accu volledig opgeladen is.

ⓘ **Opmerking**

- ▶ Laad de geïntegreerde batterij volledig op voordat u het apparaat gebruikt.
- ▶ Een volledig opgeladen accu is goed voor een werkingsduur van maximaal 60 minuten.

- 1) Controleer of het apparaat uitgeschakeld is. Druk op de aan-/uitknop ⓘ ❷ om het apparaat uit te schakelen.
- 2) Verbind de USB-A-stekker van de oplaadkabel ❷ met een USB-netvoedingsadapter (zie afb. 1). Steek de netvoeding in een stopcontact.
- 3) Verbind de USB-C-stekker van de USB-oplaadkabel ❷ met de USB-C-aansluiting ❹ van het apparaat (zie afb. 1). De laadindicator ❶ licht rood op en het opladen begint.



Afb. 1

- 4) De laadindicator **1** licht groen op zodra de geïntegreerde accu is opgeladen.
- 5) Verwijder de USB-oplaadkabel **7** uit de USB-C-aansluiting **4** van het apparaat.

Accessoires gebruiken

⚠ WAARSCHUWING!

- Verwissel de opzetstukken **8/9/10** en de schuurspons-opzetstukken (grove/fijne pad) **5/6** alleen wanneer het apparaat uitgeschakeld is.

Bij de levering zijn twee opzetborstels **9/10** schuurspons-opzetstukken (grove/fijne pad) **5/6** (voor de padhouder **8**) inbegrepen. Kies de passende opzetborstel **9/10** resp. het passende schuurspons-opzetstuk **5/6**:

Brede opzetborstel

Gebruik de brede opzetborstel **10** voor het reinigen van grote, effen oppervlakken, zoals vloeren en wanden.

Smalle opzetborstel

Gebruik de smalle opzetborstel **9** voor het reinigen van oneffen oppervlakken, zoals wastafels, armaturen en voor moeilijk toegankelijke plaatsen, zoals spleten, hoeken en voegen.

Schuurspons-opzetstuk 1 (grove pad)

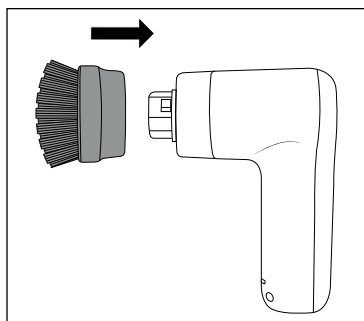
Gebruik schuurspons-opzetstuk **1** (grove pad) **5** voor het reinigen van pannen, koekenpannen of kookplaten met aangekoekt en moeilijk te verwijderen vuil.

Schuurspons-opzetstuk 2 (fijne pad)

Gebruik schuurspons-opzetstuk 2 (fijne pad) **6** voor het reinigen van pannen, koekenpannen of kookplaten met makkelijk te verwijderen vuil en voor oppervlakken van glas of kunststof.

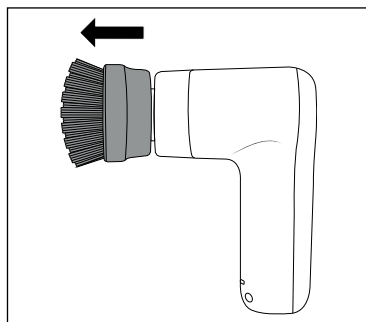
Opzetstukken monteren/verwijderen

- ◆ Schuif het gewenste opzetstuk **8/9/10** op de houder voor opzetstukken **11** tot het merkbaar vastklikt (zie afb. 2). Zorg er daarbij voor dat beide vergrendelingen op de houder voor opzetstukken **11** in de hiervoor bestemde uitsparingen op het opzetstuk **8/9/10/** glijden.



Afb. 2

- ◆ Om het opzetstuk **8/9/10/** te verwijderen trekt u het met enige kracht van de houder voor opzetstukken **11** af (zie afb. 3).

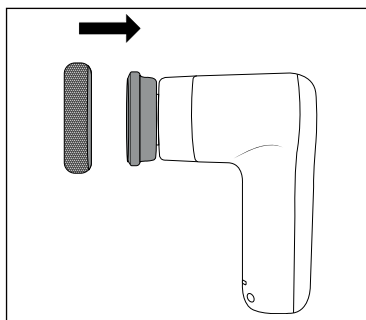


Afb. 3

Schuurspons-opzetstukken (pads) aanbrengen/verwijderen

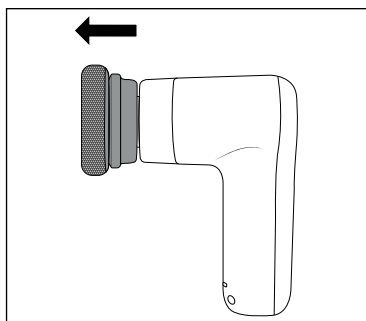
De schuurspons-opzetstukken (groeve/fijne pad) ⑤/⑥ worden op de padhouder ⑧ bevestigd. Deze is voorzien van klittenband, zodat u de schuurspons-opzetstukken ⑤/⑥ snel en makkelijk kunt bevestigen en weer verwijderen.

- ◆ Druk het schuurspons-opzetstuk ⑤/⑥ stevig aan op de padhouder ⑧. Zorg ervoor dat het schuurspons-opzetstuk ⑤/⑥ stevig in het midden van de padhouder ⑧ zit (zie afb. 4).



Afb. 4

- ◆ Om het schuurspons-opzetstuk ⑤/⑥ te verwijderen, tilt u het aan één kant lichtjes op en trekt u het van de padhouder ⑧ af (zie afb. 5).



Afb. 5

- ◆ Reinig de padhouder ⑧ na gebruik, voordat u opnieuw een schuurspons-opzetstuk ⑤/⑥ aanbrengt.

! LET OP!

- Gebruik geen schuurmiddelen. Deze kunnen het te reinigen oppervlak onherstelbaar beschadigen.
- De harde borstelharen van de opzetborstels ⑨/⑩ en het grove schuurspons-opzetstuk ⑤ kunnen kwetsbare oppervlakken zoals glas, autolak, roestvrij staal, koper, hout enz. bekrassen of beschadigen. Test de opzetborstels ⑨/⑩ en het grove schuurspons-opzetstuk ⑤ eerst op een onopvallende plek van het te reinigen oppervlak.

i Opmerking

- Gebruik het apparaat met water en bij sterkere vervuiling met een mild schoonmaakmiddel. Doe dit rechtstreeks op de opzetborstel ⑨/⑩ of op het schuurspons-opzetstuk ⑤/⑥ en/of op het te reinigen oppervlak voordat u het apparaat inschakelt.
- Reinig het apparaat en de gebruikte opzetstukken ⑤/⑥/⑧/⑨/⑩ na elk gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk **Reiniging en onderhoud**.
- ◆ Houd het apparaat dicht boven het te reinigen oppervlak.
- ◆ Zet het apparaat aan door op de aan-/uitknop ① ② te drukken.
- ◆ Beweeg de opzetborstel ⑨/⑩ resp. het schuurspons-opzetstuk ⑤/⑥ met lichte druk over het te reinigen oppervlak. Breng meer water en/of schoonmaakmiddel aan op het te reinigen oppervlak als dat tijdens het gebruik nodig mocht blijken.
- ◆ Na gebruik zet u het apparaat uit door opnieuw op de aan-/uitknop ① ② te drukken.

Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING!

-  Dompel de handgreep ❸ bij het reinigen niet onder in water.

❗ LET OP!

- Reinig het apparaat nooit met oplosmiddelen, alcohol of schurende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de kunststof oppervlakken van het apparaat beschadigen.
- ◆ Reinig de handgreep ❸ met een vochtige doek. Doe bij hardnekkig vuil wat mild afwasmiddel op de doek.
- ◆ Reinig de opzetstukken ❹/❺/❻/❼/❽ onder stromend water met wat mild schoonmaakmiddel. Spoel vervolgens de opzetstukken ❹/❺/❻/❼/❽ grondig af met schoon water.
- ◆ Laat het handgreep ❸ en de opzetstukken ❹/❺/❻/❼/❽ opdrogen voordat u ze weer gebruikt of opbergt.

Opbergen

- ◆ Bewaar het apparaat samen met de accessoires op een schone en droge plaats zonder direct zonlicht.

Technische gegevens

Ingangsspanning/-stroom	5 V  , 2 A max. (via USB-C-aansluiting)
USB-aansluiting	USB-C
Geïntegreerde accu (lithium-ion)	4 V  , 2000 mAh
Beschermingsklasse	III /  (bescherming door extra lage spanning)
Beschermingsgraad	IPX5 (bescherming tegen waterstralen uit alle richtingen)
Werkingsduur bij volle accu	ca. 60 minuten



Dit teken bevestigt dat het product voldoet aan de britse productveiligheidseisen.

Vervangingsonderdelen bestellen

Vervangingsonderdelen voor dit product kunt u altijd gemakkelijk op internet nabestellen op www.kompennass.com.



Scan deze QR-code met uw smartphone of tablet. Met de QR-code gaat u rechtstreeks naar onze website www.kompennass.com en kunt u de voor dit

apparaat beschikbare vervangingsonderdelen bekijken en bestellen.

❗ Opmerking

- Mocht u problemen ondervinden met de online bestelling, dan kunt u telefonisch of via e-mail contact opnemen met ons servicecenter (zie het hoofdstuk **Service**).
- Geef bij uw bestelling altijd het artikelnummer aan (bijv. **467363_2404**), dat te vinden is op de titelpagina van deze gebruiksaanwijzing.
- Houd er rekening mee dat online bestellen van vervangingsonderdelen niet in alle landen mogelijk is.

Afvoeren**Apparaat afvoeren**

Het pictogram hiernaast met een doorgekruste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn

2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, bent u er zelf verantwoordelijk voor deze te wissen voordat u het apparaat inlevert.

Verwijder de oude batterijen of accu's indien dit mogelijk is zonder het oude apparaat te vernietigen, voordat u het oude apparaat inlevert om het af te voeren en lever ze gescheiden in. Bij vast ingebouwde accu's moet er bij het afvoeren op worden gewezen dat het product een accu bevat.

De ingebouwde accu van dit product kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.

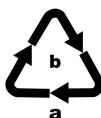


Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren

De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn

recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De

verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen, 20–22: papier en karton, 80–98: composietmaterialen.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald.

Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefili-aal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwesitie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 467363_2404 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 467363_2404 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 467363_2404

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

Voor de EU-markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Voor de Britse markt

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	48
Bestimmungsgemäße Verwendung	48
Verwendete Warnhinweise und Symbole	48
Sicherheitshinweise	49
Lieferumfang und Transportinspektion	51
Gerätebeschreibung	51
Vor der Inbetriebnahme	51
Internen Akku laden	51
Zubehör verwenden	52
Reinigung und Pflege	54
Aufbewahrung	54
Technische Daten	54
Ersatzteile bestellen	54
Entsorgung	55
Gerät entsorgen	55
Verpackung entsorgen	55
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	56
Service	57
Importeur	57

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Lösen von Verschmutzungen im Innenbereich in privaten Haushalten bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht zur Körper- oder Tierpflege. Es ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Abnehmbare Spannungsversorgung
	Bedienungsanleitung beachten
	Wechselstrom/-spannung

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- Bei Beschädigung des Ladekabels oder der Anschlüsse des Gerätes lassen Sie diese vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals das Gerät. Lassen Sie Reparatur- oder Austauscharbeiten nur von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft durchführen.
- Halten Sie Haare, lose Kleider und alle Körperteile von beweglichen Geräteteilen fern, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen und bevor Sie Zubehörteile wechseln.

❗ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Während des Ladevorgangs kann sich das Gerät erwärmen. Stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs an einem gut belüfteten Ort auf und decken Sie es nicht ab.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und entfernen Sie alle Kabelverbindungen vom Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht hohen Temperaturen aus.
Es besteht Explosionsgefahr!
- Der Akku in diesem Gerät kann nicht ersetzt werden.

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Reinigungsbürste
- Bürstenaufsatz breit
- Bürstenaufsatz schmal
- Padhalter mit Klettthaken
- Scheuerschwamm Aufsätze (zwei Pads)
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- Bedienungsanleitung (ohne Abbildung)

i Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung (Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Akku-Ladeanzeige
- ❷ Ein-/Ausschalter ❶
- ❸ Handteil
- ❹ USB-C-Anschluss
- ❺ Scheuerschwamm Aufsatz 1 (grobes Pad)
- ❻ Scheuerschwamm Aufsatz 2 (feines Pad)
- ❼ USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- ❽ Padhalter mit Klettthaken
- ❾ Bürstenaufsatz schmal
- ❿ Bürstenaufsatz breit
- ⓫ Aufsatzhalterung

Vor der Inbetriebnahme Internen Akku laden

! ACHTUNG!

- ▶ Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung des Gerätes verwendet werden. Laden Sie das Gerät nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist (Ausgangsspannung 5 V, max. 2 A).
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel ❷ zum Laden des Gerätes.
- ▶ Entfernen Sie das USB-Ladekabel ❷ nach Beendigung des Ladevorgangs.

i Hinweis

- ▶ Laden Sie den integrierten Akku vor der Benutzung des Gerätes vollständig auf.
- ▶ Bei voll aufgeladenem Akku ist eine Betriebszeit von bis zu 60 Minuten möglich.

- 1) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter ❶ ❷.
- 2) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels ❷ mit einem USB-Netzteil (siehe Abb. 1). Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Steckdose.
- 3) Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabel ❷ mit dem USB-C-Anschluss ❹ des Gerätes (siehe Abb. 1). Die Akku-Ladeanzeige ❶ leuchtet rot auf und der Ladevorgang beginnt.

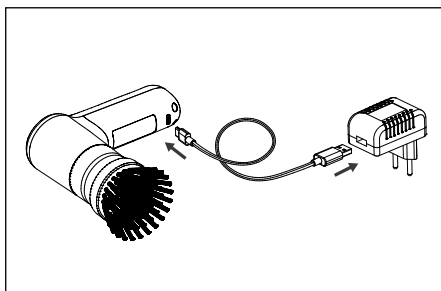


Abb. 1

- 4) Die Akku-Ladeanzeige **1** leuchtet grün, sobald der interne Akku aufgeladen ist.
- 5) Entfernen Sie das USB-Ladekabel **7** vom USB-C-Anschluss **4** des Gerätes.

Zubehör verwenden

⚠ GEFAHR!

- Wechseln Sie die Aufsätze **8/9/10** und die Scheuerschwammasätze (grobes/feines Pad) **5/6** nur, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Im Lieferumfang sind zwei Bürstenaufsätze **9/10** sowie zwei Scheuerschwammasätze (grobes/feines Pad) **5/6** (für den Padhalter **8**) enthalten. Wählen Sie je nach Anforderung den geeigneten Bürstenaufsatz **9/10** bzw. Scheuerschwammasatz **5/6** aus:

Breiter Bürstenaufsatz

Verwenden Sie den breiten Bürstenaufsatz **10** zur Reinigung von großen, ebenen Flächen, wie z. B. Böden und Wänden.

Schmaler Bürstenaufsatz

Verwenden Sie den schmalen Bürstenaufsatz **9** zur Reinigung von unebenen Flächen, wie z. B. Waschbecken, Armaturen sowie von schwer zugänglichen Stellen, wie z. B. Spalten, Ecken und Fugen.

Scheuerschwammasatz 1 (grobes Pad)

Verwenden Sie den Scheuerschwammasatz 1 (grobes Pad) **5** zur Reinigung von Töpfen, Pfannen oder Kochstellen mit stark haftenden, schwer zu entfernenden Verunreinigungen.

Scheuerschwammasatz 2 (feines Pad)

Verwenden Sie den Scheuerschwammasatz 2 (feines Pad) **6** zur Reinigung von Töpfen, Pfannen oder Kochstellen mit leicht zu entfernenden Verunreinigungen sowie zur Reinigung von Oberflächen aus Glas oder Kunststoff.

Aufsätze montieren/entfernen

- ◆ Schieben Sie den gewünschten Aufsatz **8/9/10** auf die Aufsatzhalterung **11**, bis er spürbar einrastet (siehe Abb. 2). Achten Sie dabei darauf, dass die beiden Arretierungen an der Aufsatzhalterung **11** in die passenden Aussparungen am Aufsatz **8/9/10** gleiten.

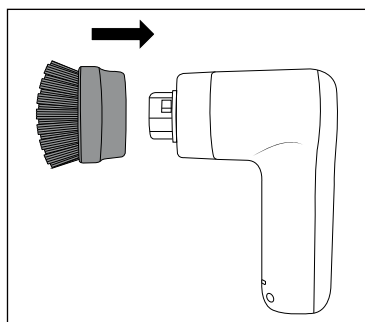


Abb. 2

- ◆ Um den Aufsatz **8/9/10** zu entfernen, ziehen Sie diesen mit etwas Kraft von der Aufsatzhalterung **11** ab (siehe Abb. 3).

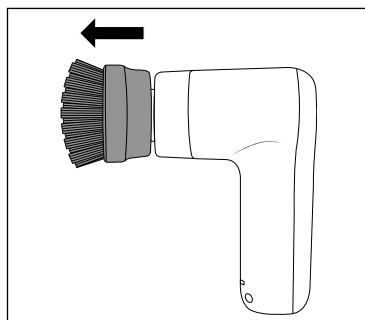


Abb. 3

Scheuerschwammaufsätze (Pads) aufsetzen/entfernen

Die Scheuerschwammaufsätze (grobes/feines Pad) **5/6** werden am Padhalter **8** befestigt. Dieser verfügt über Klettbacken, so dass Sie die Scheuerschwammaufsätze **5/6** schnell und einfach befestigen und wieder entfernen können.

- ◆ Drücken Sie den Scheuerschwammaufsatz **5/6** fest auf den Padhalter **8**. Achten Sie darauf, dass der Scheuerschwamm-aufsatz **5/6** fest und mittig auf dem Padhalter **8** sitzt (siehe Abb. 4).

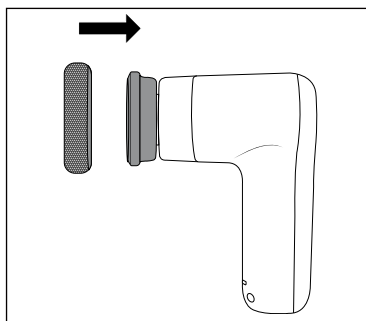


Abb. 4

- ◆ Um den Scheuerschwammaufsatz **5/6** zu entfernen, heben Sie ihn an einer Seite etwas an und ziehen Sie ihn dann vom Padhalter **8** ab (siehe Abb. 5).

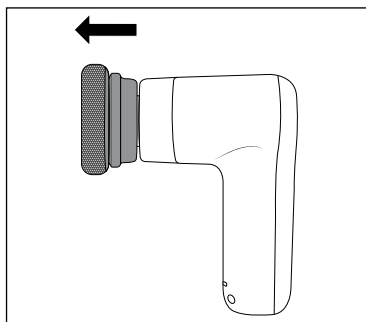


Abb. 5

- ◆ Reinigen Sie den Padhalter **8** nach Gebrauch, bevor Sie wieder einen Scheuerschwammaufsatz **5/6** aufsetzen.

! ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine Scheuermittel. Diese können die zu reinigende Oberfläche irreparabel angreifen.
- Die harten Borsten der Bürstenaufsätze **9/10** und der grobe Scheuerschwammaufsatz **5** können empfindliche Oberflächen wie z. B. Glas, Fahrzeuglacke, Edelstahl, Kupfer, Holz etc. zerkratzen oder beschädigen. Testen Sie die Bürstenaufsätze **9/10** und den groben Scheuerschwammaufsatz **5** vor der Verwendung zunächst an einer unauffälligen Stelle des zu reinigenden Bereiches.

i Hinweis

- Verwenden Sie das Gerät mit Wasser und bei stärkeren Verschmutzungen mit einem milden Reinigungsmittel. Geben Sie dieses direkt auf den Bürstenaufsatz **9/10** bzw. auf den Scheuerschwammaufsatz **5/6** und/oder auf den zu reinigenden Bereich, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung das Gerät und die verwendeten Aufsätze **5/6/8/9/10** wie im Kapitel **Reinigung und Pflege** beschrieben.
- ◆ Halten Sie das Gerät dicht über den zu reinigenden Bereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter **1 2** drücken.
- ◆ Führen Sie den Bürstenaufsatz **9/10** bzw. den Scheuerschwammaufsatz **5/6** mit leichtem Druck über den zu reinigenden Bereich. Geben Sie bei Bedarf während der Benutzung mehr Wasser und/oder Reinigungsmittel auf den zu reinigenden Bereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung aus, indem Sie erneut den Ein-/Ausschalter **1 2** drücken.

Reinigung und Pflege

⚠️ **WARNUNG!**

-  Tauchen Sie das Handteil ❸ bei der Reinigung nicht in Wasser.

⚠️ **ACHTUNG!**

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Lösungsmitteln, Alkohol oder scheuernden Reinigungsmitteln. Diese können die Kunststoffoberflächen des Gerätes beschädigen.
- ◆ Reinigen Sie Handteil ❸ mit einem feuchten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.
- ◆ Reinigen Sie die Aufsätze ❺/❻/❼/❽/❾ unter fließendem Wasser und mit einem milden Reinigungsmittel. Spülen Sie anschließend die Aufsätze ❺/❻/❼/❽/❾ mit klarem Wasser gründlich ab.
- ◆ Lassen Sie das Handteil ❸, die Aufsätze ❺/❻/❼/❽/❾ trocknen, bevor Sie sie wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

- ◆ Bewahren Sie das Gerät zusammen mit dem Zubehör an einem sauberen und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Technische Daten

Eingangsspannung/-strom	5 V  , 2 A max. (über USB-C-Anschluss)
USB-Anschluss	USB-C
Integrierter Akku (Lithium-Ionen)	4 V  , 2000 mAh
Schutzklasse	III /  (Schutz durch Kleinspannung)
Schutzart	IPX5 (Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen)
Betriebszeit bei voller Akkuladung	ca. 60 Minuten



Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompennass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet. Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite

www.kompennass.com

und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

① Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **467363_2404** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses

Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



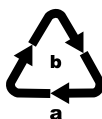
Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und

deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenen-

falls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 467363_2404 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 467363_2404 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 467363_2404

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Tilstand af information · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
07 / 2024 · Ident.-No.: SRB4A1-062024-2

IAN 467363_2404

